

# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg  
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



Your labs. Your service.

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

STADT TEGERNSEE  
RATHAUSPLATZ 1  
83684 TEGERNSEE

Datum 30.10.2015  
Kundennr. 9602409

## PRÜFBERICHT 799540 - 738129

Auftrag 799540 Trinkwasseruntersuchung  
Analysenr. 738129 Trinkwasser  
Projekt 13913 Trinkwasseruntersuchung (Chemie)  
Probeneingang 27.10.2015  
Probenahme 26.10.2015 14:50  
Probenehmer Peter Latzel  
Kunden-Probenbezeichnung 02409/5  
Entnahmestelle WVA  
BR. 5 Unterwallberg  
Objektkennzahl 4110833600006

### Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV / chemisch-technische und hygienische Parameter

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV / EN 12502 Methode

#### Sensorische Prüfungen

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Methode
Färbung (vor Ort)	farblos			DIN EN ISO 7887 (C 1)
Geruch (vor Ort)	ohne			DEV B1/2
Trübung (vor Ort)	klar			DIN EN ISO 7027 (C 2)

#### Physikalisch-chemische Parameter

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Methode
Temperatur (Labor)	10,0	0		DIN 38404-4 (C 4)
Wassertemperatur (vor Ort)	12,2			DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	330	1	2500	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	370	1	2790	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	360	1	2790	EN 27888
pH-Wert (Labor)	7,73	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-5 (C 5)
pH-Wert (vor Ort)	7,78	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-5 (C 5)

#### Kationen

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Methode
Calcium (Ca)	51,5	0,5	>20 <sup>12)</sup>	DIN EN ISO 11885 (E 22)
Magnesium (Mg)	19,4	0,5		DIN EN ISO 11885 (E 22)
Natrium (Na)	1,1	0,5	200	DIN EN ISO 11885 (E 22)
Kalium (K)	<0,5	0,5		DIN EN ISO 11885 (E 22)

#### Anionen

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Methode
Säurekapazität bis pH 4,3	3,39	0,05	>1 <sup>12)</sup>	DIN 38409-7 (H 7)
Chlorid (Cl)	1,7	1	250	E DIN ISO 15923-1 (D 42)
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	23,7	1	250	E DIN ISO 15923-1 (D 42)
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	4,1	1	50	E DIN ISO 15923-1 (D 42)

#### Summarische Parameter

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Methode
DOC	1,1	0,5		DIN EN 1484 (H 3)

#### Gasförmige Komponenten

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Methode
Basekapazität bis pH 8,2	0,11	0,01	<0,2 <sup>12)</sup>	DIN 38409-7 (H 7)
Sauerstoff (O <sub>2</sub> ) gelöst	8,3	0,1	>3 <sup>13)</sup>	DIN EN 25813 (G 21)

Seite 1 von 2

Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dipl.-Ing. Seb. Maier  
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
der AGROLAB Labor GmbH  
84079 Bruckberg,  
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-14289-01-00

Durch die DAKKS nach  
DIN EN ISO/IEC 17025  
akkreditiertes  
Prüflaboratorium.  
Die Akkreditierung gilt  
für die in der Urkunde  
aufgeführten  
Prüfverfahren.

# Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg  
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214  
 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 30.10.2015

Kundennr. 9602409

## PRÜFBERICHT 799540 - 738129

DIN 50930  
 / EN 12502 Methode

Einheit

Ergebnis Best.-Gr.

TrinkwV

### Berechnete Werte

Gesamthärte	°dH	11,6	0,3			keine Angabe
Summe Erdalkalien	mmol/l	2,08	0,05			DIN 38409-6 (H 6)
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	2,08	0,05			keine Angabe
Härtebereich		mittel				keine Angabe
Carbonathärte	°dH	9,5	0,14			keine Angabe
Gesamtm mineralisation (berechnet)	mg/l	308	10			keine Angabe
pH-Wert (berechnet)		7,76		6,5 - 9,5		keine Angabe
pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)		7,65				keine Angabe
Sättigungs-pH (n. Langelier, pH <sub>L</sub> )		7,63				keine Angabe
Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC		0,11				keine Angabe
Sättigungsindex		0,12				keine Angabe
Kohlenstoffdioxid, gelöst	mg/l	6	1			keine Angabe
Kohlenstoffdioxid, zugehörig	mg/l	6,5				keine Angabe
Calcitlösekapazität (CaCO <sub>3</sub> )	mg/l	-3		5		DIN 38404-10-R3 (C 10-R3)
Pufferungsintensität	mmol/l	0,34				keine Angabe
Kationenquotient		0,01				keine Angabe
Kupferquotient S		13,76			>1,5 <sup>13)</sup>	DIN EN 12502
Lochkorrosionsquotient S1		0,18			<0,5 <sup>13)</sup>	DIN EN 12502
Zinkgerieselquotient S2		8,19			>3/<1 <sup>14)</sup>	DIN EN 12502
Ionenbilanz	%	5				keine Angabe

### Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100		TrinkwV 2001 (2013) Anl. 5 l d) bb)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100		TrinkwV 2001 (2013) Anl. 5 l d) bb)
Colliforme Keime	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 (K 12)
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 (K 12)

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr. ca. 20 mg/l)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

## Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 5667-5 (A 14); DIN EN ISO 19458 (K 19)

Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Stephanie Solle, Tel. 08143/79-148  
 FAX: 08143/7214, E-Mail: stephanie.solle@agrolab.de  
 Kundenbetreuung

Beginn der Prüfungen: 27.10.2015  
 Ende der Prüfungen: 30.10.2015



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Ust./VAT-ID-Nr.  
 DE 128 944 188

Geschäftsführer  
 Dipl.-Ing. Seb. Maier  
 Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung  
 der AGROLAB Labor GmbH  
 84079 Bruckberg,  
 AG Landshut, HRB 7131



Deutsche  
 Akkreditierungsstelle  
 D-PL-14289-01-00

Seite 2 von 2

Durch die DAkkS nach  
 DIN EN ISO/IEC 17025  
 akkreditiertes  
 Prüflaboratorium.  
 Die Akkreditierung gilt  
 für die in der Urkunde  
 aufgeführten  
 Prüfverfahren.